

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 16 (1945)

**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 31.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## SEIFENFABRIK HOCHDORF AG. HOCHDORF

Telephon 6 30 36

Einige unserer Spezialitäten:

Waschmittel „Schneeweiss“ und „Florina“  
„Hochdorfer“ Seifenlocken + Schmierseife + Handseifen etc.  
Putzpulver + Putzseifen + Flüssige Seifen  
„Ameise“ und „Gloria“ Kernseifen + Bodenwische

Verlangen Sie Offerte und Muster

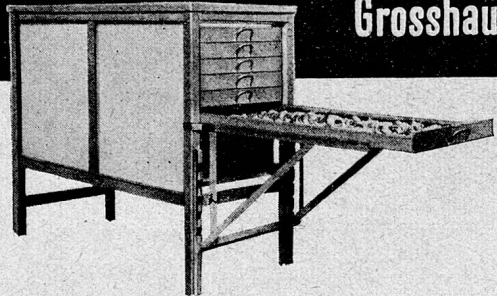
Die Ursachen von Wäscheschäden sind oft nur schwer zu erkennen; sie können mechanischer oder chemischer Natur sein. Wir prüfen solche Fälle kostenlos und beraten Sie gerne über die geeigneten Verfahren zur Schonung der Wäsche.

**HENKEL & Cie. A.G.**  
**BASEL**

Abteilung Grosskonsumenten

FRIMA-PRIMA · NATRIL OMAG · DIXIN · PER · PURSOL · SILOVO · ADA

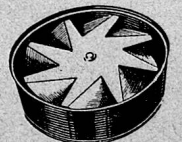
## Dieser Dörrapparat für den Grosshaushalt



hat seine Eignung für Anstalten, Institute, Wirtschaften, Wohlfahrtshäuser von Fabriken usw. in diesen Zeiten der Dörrhochkonjunktur hervorragend erwiesen. Dank der drehenden Propeller wird Strom gespart, das Anbrennen verhütet, dem Dörrgut die natürliche Farbe und das feine Aroma erhalten. Der Betrieb ist äusserst einfach und verlangt keine Wartung. Der Apparat ist in zwei Grössen erhältlich. Aufschlussreiche Prospekte können Sie beziehen durch:

**DÖRREX**

**U. Huber-Keller, Apparatefabrik**  
**Sulz-Winterthur**  
**Tel. 93 Wiesendangen**



Wir offerieren

# Saison- und Lagergemüse

ab unsern Produktionszentren

**A.-G. Ernst Geiser, Landesprodukte en gros, Langenthal** Telephon 6 09 31



Was Sie bei Ihrem Eisenhändler am Ort in Beschlägen und Werkzeugen ev. nicht vorfinden, beziehen Sie vorteilhaft vom Spezialgeschäft

# F. Bender:

BAUBESCHLÄGE, MÖBELBESCHLÄGE, WERKZEUGE  
EISENWAREN, Oberdorfstr. 9 u. 10, Telephon 271 92 ZÜRICH

## MÄRWILER



## ESSIG

gesund, mild, aromatisch  
billiger als Weinessig und doch ebenso gut

1536

Essigfabrik Märstetten AG., Märwil (Thrg.)

### Heimarbeit

vergift bedeutendes Fabrikationsunternehmen. Für jüngere wie ältere Personen geeignet, da keine grosse körperliche Anstrengung. Für Anstalten usw. schöne zusätzliche Verdienstquelle.

Interessenten erhalten Auskunft unter Chiffre W 1233-15 Lz an Publicitas Luzern.

### Wertvolle Anregungen für Ihren Betrieb

finden Sie im Separatabdruck von E. Gofjauer:

„Praktische Formulare für den Anstaltsbetrieb“  
(mit vielen Musterformularen)

Preis nur Fr. —.50 franko bei Einzahlung des Betrages auf Postcheckkonto VIII 19593. (Verlag Franz F. Otth, Zürich 8).

### VSA Zeugnisformulare für Anstaltspersonal, sind praktisch und eine Erleichterung für jede Anstaltsleitung. Preis Fr. 3.— pro 20 Expl. resp. Fr. 4.50 pro 30 Expl.

### Richtlinien für die Anstellungsverhältnisse von Fürsorgerinnen, Hausmütter und Gehilfinnen

schaffen Klarheit und vermeiden Missverständnisse. Preis Fr. 1.— pro 10 Expl. (für nur 1 Expl. sind 20 Rp. in Marken einzusenden)

Erhältlich beim FACHBLATT-VERLAG FRANZ F. OTTH, ZÜRICH 8, Enzenbühlstrasse 66, Telephon 24 34 42

Bis auf weiteres kann ich Ihnen noch einen fein aromatisierten und gesunden **Genusstee** liefern, der aus besten Alpenkräutern gemischt wird.  
500 g Pak. Fr. 4.20 spesenfrei per Nachnahme.  
Carl von Euw, Labor St. Beat, Lungern/Obw.



## ANTIPHON AG. ZÜRICH

Limmatquai 3      Telephon 32 15 00

### Schallisolierende



Türen Fenster Wände Kabinen

Journal		Soll	Haben
Zahlung		368	21
Umsatz			
Kontingenz			
Haben	Soll		
Zahlung		368	21
Umsatz			
1959 P. B. B. B.			
Spitalquai 29			
Soll	Haben		
Zahlung		368	21
Umsatz			
Zahlung		118	

### Soll - Haben - Journal

in gleichzeitiger Niederschrift

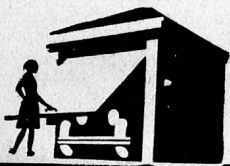
Sicherer, schneller und leichter geht es nicht!

Erstklassige Referenzen von Anstalten und Spitalern

Prospekte durch

# Scholl

Gebrüder Scholl AG. Zürich



### Patent HARTMANN-Tore

FÜR AUTOGARAGEN u. a.:  
Kinderspital Basel  
St. Clara-Spital Basel  
Kantonsspital Zürich  
Bürgerspital Solothurn  
Bezirksspital Thun, etc. etc.

Verlangen Sie bitte Prospekte bei den Alleinfabrikanten 700a  
**Hartmann & Co. A.G., Biel**

Wir liefern vorteilhaft

**Bettfedern und Daunen, fertig gefüllte Deckbetten, moderne Flachduvet**



BETTFEDERN-REINIGUNG

**Hans Hasler, Zürich 1 - z. kleinen Pelikan AG.**

Deckbetten- u. Flachdecken-Fabrikation (gegründet 1888)  
Tel. (051) 25 77 66

## „Neue Nahrungs- und Ersatzmittel“

Eine Aufklärung in ernster Zeit und ein praktischer Hinweis mit 80 Rezepten, von Rudolf Rupplin, mit 2 Nahrungsmittel-Tabellen. **Preis Fr. 2.80.** Für jede Anstalt-, Heim- oder Spital-Küche bringt dieser willkommene Ratgeber die heute so wichtige Orientierung.

Zu beziehen beim Verlag FRANZ F. OTTH, ZÜRICH 8, Enzenbühlstr. 66, Telephon 24 34 42. Versand gegen Nachnahme oder Voreinsendung des Betrages auf Postcheck-Konto 8/19593.



## ARISTO

### EINMACHPULVER

SÜSST - KONSERVIERT - GELIERT

#### Konfitüren - Gelée Kompott - Sirup

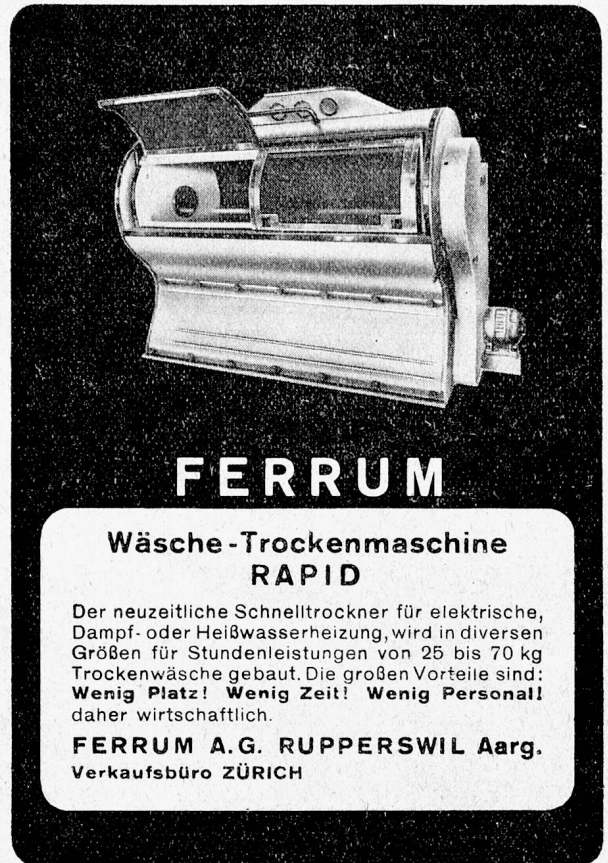
(mit kochbeständigem künstlichem Süßstoff)

**ARISTO A** mit normaler Gelierung . . . . Fr. 1.—

**ARISTO B** mit verstärkter Gelierung . . . . Fr. 1.45

pro Schachtel mit 10 Pulvern für 10 Pfund Früchte

ARISTOPHARM FABRIKATIONS AG. BASEL



## FERRUM

### Wäsche-Trockenmaschine RAPID

Der neuzeitliche Schnellrockner für elektrische, Dampf- oder Heißwasserheizung, wird in diversen Größen für Stundenleistungen von 25 bis 70 kg Trockenwäsche gebaut. Die großen Vorteile sind: **Wenig Platz! Wenig Zeit! Wenig Personal!** daher wirtschaftlich.

**FERRUM A.G. RUPERSWIL Aarg.**  
Verkaufsbüro ZÜRICH

**Confitüren** gegen Marken wieder  
unbeschränkt lieferbar!

Vierfrucht, Quitten, Kirschen schwarze,  
in Kübeln à 50 kg, sowie Eimern à  
12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> kg

Apfelmus gezuckert und ungezuckert  
5/1 und 1/1 Büchse zu Fabrikpreisen!

Mit freundlicher Empfehlung

**PETER & KUNZ, ZÜRICH 11**  
Kolonialwaren en gros, Telephon 46 70 10

**Gewächshäuser**  
und  
**Frühbeetfenster**

am vorteilhaftesten  
von d. Spezialfabrik

**Omega-Werke AG. Reinach-Basel**  
Telephon 6 22 07

Dans votre établissement utilisez nos **formulaire de certificats!**

Ils sont pratiques, conviennent à toutes les catégories de personnel et facilitent la tâche de la direction.  
Prix fr. 3.— les 20 expl. resp. fr. 4.50 les 30 expl.

**Editions Franz F. Oth, Zurich 8, Enzenbühlstr. 66**

**Fruchtsaft-Gelée mit Johannisbeer-Aroma**  
(markenfrei E. G. 409)

eignet sich vorzüglich z. Strecken der Normal-  
Konfitüren. Aus Konzentraten hergestellt.  
Außerst süß und natürlich im Aroma.

In Aluminium-Eimern à 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> kg bin. | **Fr. 3.50 per kg**  
In Holzkübeln à 20 kg netto

**Isomalt-Produkte** - Abteilung Backhilfs- und Nährmittel  
Horwa AG. Horw-Luzern | Telefon (041) 2 58 52

Echte **Fensterleder-Chamex**  
**Viscose-Schwämme-Spungo**

bieten Ihnen zur weitgehenden Verwendung im Haushalt alle  
Vorteile. - Verlangen Sie Preisliste durch das Spezialgeschäft:

**Hans J. Brand, Basel 2, Tel. 3 91 00.**